



# Owner's Manual Condensate Utility Pump



Model: CDSP-20

## TABLE OF CONTENTS

|                      |       |
|----------------------|-------|
| General Safety ..... | 2     |
| Specifications.....  | 3     |
| Installation.....    | 3 & 4 |
| Warranty .....       | 5     |



# Before you start

A condensate pump is an electrical device designed to operate in inherently wet environments.

## **ALWAYS USE EXTREME CAUTION**

when installing or maintaining this product!

**Need Help:** Call 1-877-326-3561 for assistance;  
Do Not Return to Store

## GENERAL SAFETY

### Important Safety Instructions

*Carefully read and follow all safety instructions in this manual and on pump.*

SAVE THESE INSTRUCTIONS – This manual contains important instructions that should be followed during installation, operation, and maintenance of the product.  
Save this manual for future reference.

### Safety Labels

 This is the safety alert symbol. When you see this symbol on your pump or in this manual, look for one of the following signal words and be alert to the potential for personal injury!

 **DANGER** Indicates a hazard which, if not avoided, will result in death or serious injury.

 **WARNING** Indicates a hazard which, if not avoided, could result in death or serious injury.

 **CAUTION** Indicates a hazard which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.

**NOTICE** indicates practices not related to personal injury.

Keep safety labels in good condition. Replace missing or damaged safety labels.

### General Safety

 **CAUTION** Risk of burns. Do not touch an operating motor. Motors are designed to operate at high temperatures. To avoid burns when servicing pump, allow it to cool for 20 minutes after shut-down before handling.

Do not allow pump or any system component to freeze. To do so will void warranty.

Pump water only with this pump.

Periodically inspect pump and system components.

Wear safety glasses at all times when working on pumps.

 **WARNING** Risk of explosion. Pump body may explode if used as a booster pump.

**For parts or assistance, call ECO-FLO Customer Service at 1-877 326-3561**

## PRE-INSTALLATION

### BEFORE USE

Examine the pump and all parts to ensure no parts are damaged. If any part of the pump appears to be damaged, do not use this pump and contact 1 877 326-3561 for assistance.

### INTENDED USE

Your condensate pump is designed as an automatic condensate removal pump for water dripping off an air conditioner evaporative coil. The pump is controlled by a float/switch mechanism which turns the pump on when automatically 2-1/4" of water collects in the tank and automatically switches off when the tank drains to approximately 1-1/4".

## SPECIFICATIONS & PERFORMANCE

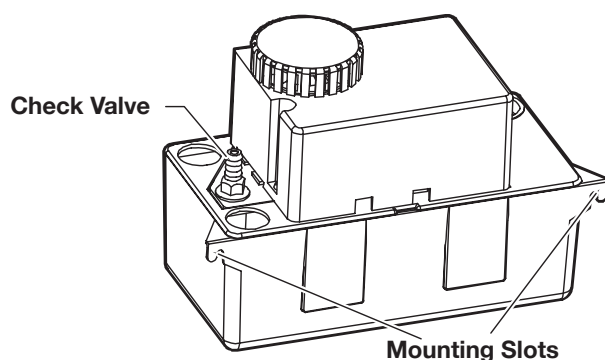
| Model   | HP   | Volt | Amps | GPH of Water @ Total Feet of Lift |       |        |        | Max. Lift |
|---------|------|------|------|-----------------------------------|-------|--------|--------|-----------|
|         |      |      |      | 0 ft.                             | 5 ft. | 10 ft. | 15 ft. |           |
| CDSP-20 | 1/12 | 115  | 1.5  | 100                               | 83    | 67     | 42     | 18 ft.    |

## INSTALLATION

### MOUNTING THE PUMP

**⚠ WARNING** Do not install this pump in a manner that will subject it to splashing or spraying.

The tank has two slots provided to mount the unit. The slots are located on the ends of the tank. The unit should be mounted either on the side of the air conditioner unit or a nearby wall. The pump must be level and the inlet must be below the coil drain. Conduit fittings are not compatible with the plastic pump housing.



### MAKING THE ELECTRICAL CONNECTIONS

**⚠ WARNING** Shut off electrical power at the fuse box before making any connections. All wiring must comply with local codes.

**LINE VOLTAGE:** Connect the power cord to the line voltage specified on the motor and nameplate. The power cord must be connected to a constant source of power (not a fan or other device that runs intermittently).

If the power cord does not have a plug, wiring is as follows: green (or yellow/green) - ground. Black (or brown) - line. And White (or blue) - neutral.

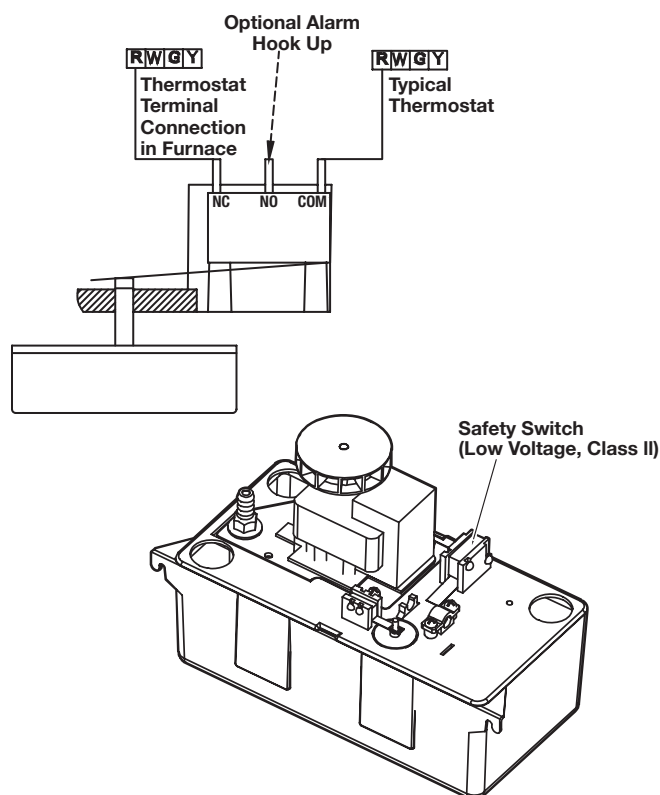
### BEFORE INSTALLING THE PUMP

Before installing the pump, allow the air conditioner to cycle several times, collecting condensate in a separate container to help flush any residual oils that may have remained in the system.

### MATERIALS REQUIRED (NOT INCLUDED)

Before using this pump, ensure you have the following items: Safety Glasses, Philips Screwdriver, Level, At least two screws (for wall or air handler mount only), Wall Anchors (for wall only), 1/2" Hose Clamp.

The Safety Switch NC and COM leads can be connected in series with a low voltage thermostat circuit. This will protect against overflow by shutting down heating/air-conditioning system if water level in pump tank rises above normal level. An optional alarm can be connected to the NO terminal.

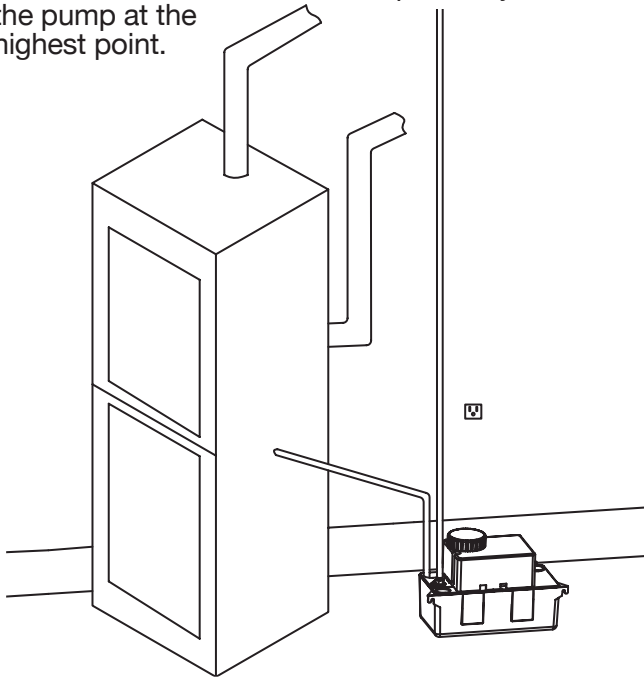


For parts or assistance, call ECO-FLO Customer Service at 1-877 326-3561

## INSTALLATION continued

### CONNECTING THE PIPING

- Run flexible tubing or pipe from the evaporator drain into one of the three pump inlets. Be sure the inlet piping is sloped downward to allow gravity flow. Extend the inlet piping into the tank from 1 to 3 inches to ensure that it will not interfere with proper float operation. Be sure that the inlet piping is cut at an angle where it enters the tank.
- The outlet piping should be flexible tubing secured with a hose clamp (not provided) or pipe (3/8 in. I.D. maximum to prevent excessive flow back to the unit). From the condensate unit, extend discharge piping straight up as high as necessary. Do not extend this line above the head/GPH of the particular model being installed. From this high point, slope the discharge line down slightly to a point above the drain area; then turn down and extend to a point below or approximately level with the bottom of the condensate unit. This will give a siphoning effect which will improve efficiency of the condensate unit and will, in most cases, eliminate the need for a check valve. If it is not possible to slope the discharge line down, make an inverted "U" trap directly above the pump at the highest point.



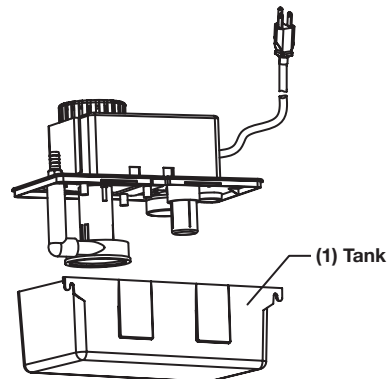
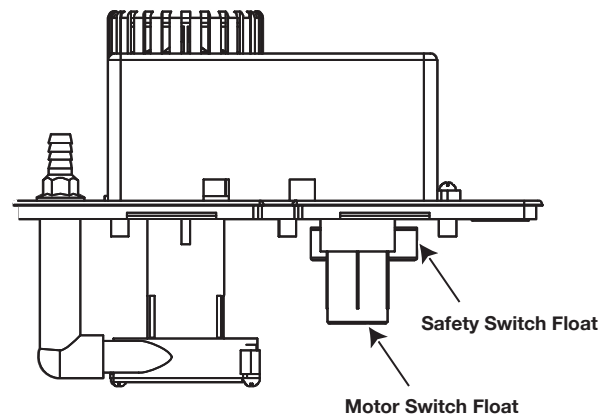
### CARE AND CLEANING

**WARNING** Ensure the pump is disconnected from the power source before attempting to service or remove any component.

- Ensure the floats move freely and clean when necessary.
- Clean the tank (1) with warm water and mild soap.
- Check the inlet and outlet piping. Clean as necessary. Ensure there are no kinks in the line that would inhibit flow.

### TESTING THE PUMP INSTALLATION

- Turn on power.
- Remove the motor/tank cover assembly and hold level.
- Test the motor switch by raising the motor switch float with a finger. The motor should turn on just before the float contacts the cover.
- Test the safety switch by raising the safety switch float with a finger. The safety switch should activate before the float contacts the cover.
- Replace the motor/tank cover assembly on the tank.



For parts or assistance, call ECO-FLO Customer Service at 1-877 326-3561

## WARRANTY

### Retain Original Purchase Receipt for Warranty Eligibility

#### Limited Warranty

Manufacturer warrants to the original consumer purchaser ("Purchaser" or "You") that its products are free from defects in material and workmanship for a period of twelve (12) months from the date of the original consumer purchase. If, within twelve (12) months from the original consumer purchase, any such product shall prove to be defective, it shall be repaired or replaced at manufacturer's option, subject to the terms and conditions set forth herein. Note that this limited warranty applies to manufacturing defects only and not to ordinary wear and tear. All mechanical devices need periodic parts and service to perform well. This limited warranty does not cover repair when normal use has exhausted the life of a part or the equipment.

The original purchase receipt and product warranty information label are required to determine warranty eligibility. Eligibility is based on purchase date or original product – not the date of replacement under warranty. The warranty is limited to repair or replacement of original purchased product only, not replacement product (i.e. one warranty replacement allowed per purchase).

Purchaser pays all removal, installation, labor, shipping, and incidental charges.

Claims made under this warranty shall be made by returning the product to the retail outlet where it was purchased or to the factory immediately after the discovery or any alleged defect. Manufacturer will subsequently take corrective action as promptly as reasonably possible. No requests for service will be accepted if received more than 30 days after the warranty expires. Warranty is not transferable and does not apply to products used in commercial/rental applications.

#### General Terms and Conditions; Limitations of Remedies

You must pay all labor and shipping charges necessary to replace product covered by this warranty. This warranty does not apply to the following: (1) acts of God; (2) products which, in manufacturer's sole judgment, have been subject to negligence, abuse, accident, misapplication, tampering, or alteration; (3) failures due to improper installation, operation, maintenance or storage; (4) atypical or unapproved application, use or service; (5) failures caused by corrosion, rust or other foreign materials in the system, or operation at pressures in excess of recommended maximums.

This warranty sets forth manufacturer's sole obligation and purchaser's exclusive remedy for defective products.

MANUFACTURER SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL, OR CONTINGENT DAMAGES WHATSOEVER. THE FOREGOING LIMITED WARRANTIES ARE EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER EXPRESS AND IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE FOREGOING LIMITED WARRANTIES SHALL NOT EXTEND BEYOND THE DURATION PROVIDED HEREIN.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations or exclusions may not apply to You. This warranty gives You specific legal rights and You may also have other rights which vary from state to state.



1899 Cottage Street, Ashland, Ohio 44805  
Telephone: 1-877-326-3561  
Fax: 1-877-326-1994  
[www.ecofloproducts.com](http://www.ecofloproducts.com)



# Manuel de propriétaire

# La Pompe Utilitaire

# de Condensateur



Le Modèle: CDSP-20

## Table des matières

|                             |       |
|-----------------------------|-------|
| Sécurité Générale . . . . . | 7     |
| Spécifications. . . . .     | 8     |
| Installation. . . . .       | 8 & 9 |
| Garantie . . . . .          | 10    |



# Avant que vous commencez

Une pompe de puisard est un appareil électrique conçu pour fonctionner dans les environnements humides en soi.

## TOUJOURS UTILISEZ UNE ATTENTION EXTREME

lors d'installer ou maintenir ce produit!

**Besoin d'Aide:** Téléphonez 1-877-326-3561 à l'aide; Ne Retournez pas au Magasin

### SECURITE GENERAL E

**Les étiquettes de sécurité des instructions de sécurité importante Lisez et suivez attentivement les instructions de sécurité dans ce manuel et sur la pompe.**

Conservez les Instructions – Ce manuel contient les instructions importantes qui devraient être suivies pendant l'installation, l'opération, et l'entretien du produit. Conservez ce manuel pour la référence future.

**!** C'est le symbole d'alerte de sécurité. Lorsque vous voyez ce symbole sur votre pompe ou dans ce manuel, cherchez un des mots-clés suivants et être attentif à la possibilité de blessures corporelles !

**! DANGER** Indicates a hazard which, if not avoided, will result in death or serious injury.

**! ADVERTISSEMENT** Indique un danger qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la mort ou des blessures graves.

**! ATTENTION** Indique un danger qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou des blessures graves.

**NOTICE** NOTICE indique que les pratiques ne sont pas liées à des blessures corporelles. Gardez les étiquettes de sécurité dans la bonne condition. Remplacez les étiquettes de sécurité manquantes ou endommagées.

### Sécurité générale

**! ATTENTION** Risque des brûlures  
Ne touchez pas un moteur d'opération. Les moteurs sont conçus pour fonctionner à hautes températures. Pour éviter les brûlures lors d'entretenir la pompe, laissez refroidir pendant 20 minutes après l'arrêt avant de le manipuler.

Ne laissez pas la pompe ou aucun composant du système geler. Faire comme cela va annuler la garantie.

Pompez l'eau seulement avec cette pompe.

Périodiquement, inspectez la pompe et les composants du système.

Portez des lunettes de sécurité en tout temps lorsque vous êtes en train de travailler sur les pompes.

**! ADVERTISSEMENT** Risque de l'explosion.  
Le corps de la pompe peut exploser si elle est utilisée comme une pompe de booster.

## PRÉ-INSTALLATION

### AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

Examiner soigneusement la pompe et toutes les pièces pour s'assurer que toutes les pièces ne sont endommagées. Si une pièce quelconque était manquante ou endommagée, ne pas utiliser le produit et contacter le Service à la clientèle au 1-877-326-3561.

### UTILISATION PRÉVUE

Votre pompe à condensat est conçue comme une pompe de retrait automatique des condensats pour l'eau qui s'égoutte de la bobine d'évaporation d'un climatiseur. La pompe est contrôlée par un mécanisme de commutation/flotteur qui met en marche la pompe lorsqu'environ 2-1/4 po. d'eau s'accumule dans le réservoir, et s'éteint automatiquement lorsque le réservoir se vide à environ 1-1/4 po. Cette pompe n'est pas conçue pour une utilisation à l'intérieur de pléniums d'air.

### AVANT D'INSTALLER LA POMPE

Avant l'installation de la pompe, permettre au climatiseur de faire plusieurs cycles, afin de recueillir les condensats dans un récipient séparé pour permettre le rinçage des huiles résiduelles qui peuvent rester dans le système.

### MATÉRIEL NÉCESSAIRE (NON INCLUS)

Avant d'utiliser cette pompe, s'assurer de disposer des éléments suivants :

Lunettes de protection, Tournevis Phillips, Niveau, Vis (2) (pour fixation murale ou conduit d'air uniquement), Ancrages muraux (2) (pour montage mural uniquement), Collier de boyau de 1/2 po.

## TABLEAU DE PERFORMANCE

| UGS     | CV   | Volt | Ampères | GPH d'eau @ Total de levage en pieds |       |        |        | Levage maximum |
|---------|------|------|---------|--------------------------------------|-------|--------|--------|----------------|
|         |      |      |         | 0 ft.                                | 5 ft. | 10 ft. | 15 ft. |                |
| CDSP-20 | 1/12 | 115  | 1.5     | 100                                  | 83    | 67     | 42     | 18 ft.         |

## INSTALLATION

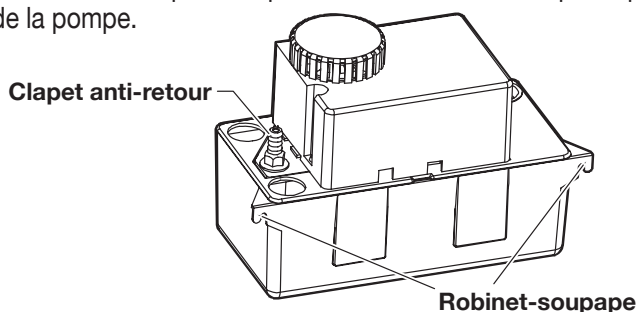
### FIXATION DE LA POMPE



#### ADVERTISSEMENT

**Ne pas installer cette pompe, de manière à causer des éclaboussures ou l'arrosage.**

Le réservoir possède deux fentes qui servent au montage de l'unité. Les fentes sont situées sur les extrémités du réservoir. L'unité doit être montée sur le côté du climatiseur ou sur un mur à proximité. La pompe doit être de niveau et l'admission doit être au-dessous de la bobine de vidange. Les raccords de conduit ne sont pas compatibles avec le boîtier en plastique de la pompe.



### EFFECTUER LE RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE



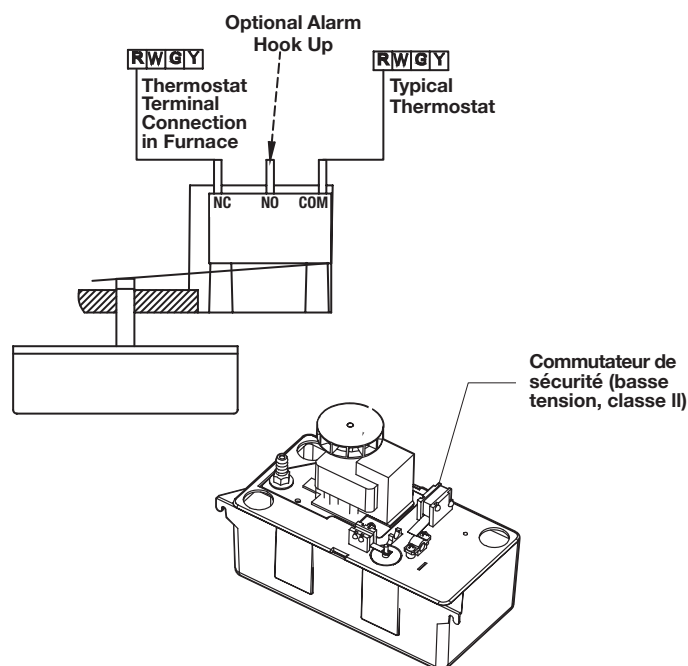
#### ADVERTISSEMENT

**Couper l'alimentation électrique à la boîte à fusibles avant de procéder aux raccordements. Tout le câblage doit être conforme aux codes locaux.**

**TENSION DE LA LIGNE:** Brancher le cordon d'alimentation à la tension de la ligne tel que spécifié sur le moteur et la plaque signalétique. Le cordon d'alimentation doit être connecté à une source constante d'alimentation (non un ventilateur ou un autre dispositif qui fonctionne par intermittence). Si le cordon d'alimentation n'a pas de fiche, le câblage se fait comme suit : vert (ou vert/jaune) - fils de masse, noir (ou marron) - ligne, et blanc (ou bleu) - neutre.

**Contacteur de sécurité:** Brancher le commutateur de débordement de sécurité à un circuit de basse tension de classe II. Pour contrôler un circuit thermostatique, les connexions COM et NC du commutateur de sécurité doivent être câblés en série avec le circuit thermostatique de basse tension afin d'arrêter le circuit de chauffage/climatisation. Les contacts de commutateur COM et NC peuvent être utilisés pour actionner un circuit d'alarme de basse tension (branchés en série) si le système de chauffage/climatiseur ne peut pas être arrêté. Le commutateur de sécurité provient de l'usine avec les fils connectés aux bornes de commutateur COM et NC.

Si le fusible est utilisé sur des unités de 230V, utiliser un fusible de 1,0 ampère.

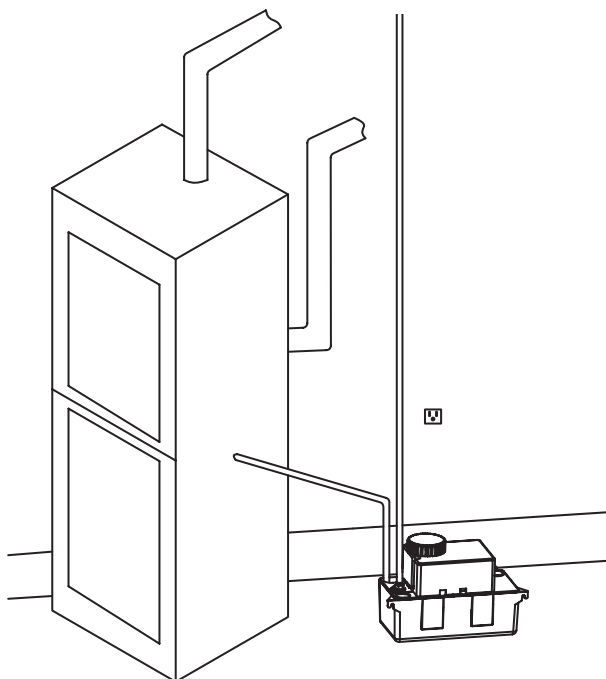


**Pour les parts ou l'aide, téléphonez au Service de clientèle de ECO-FLO 1-877 326-3561**

## INSTALLATION (suite)

### RACCORDEMENT DE LA TUYAUTERIE

- Raccorder les tubulures ou tuyauterie du boyau du drain de l'évaporateur dans l'une des trois entrées de la pompe. S'assurer que la tuyauterie d'entrée est inclinée vers le bas pour permettre l'écoulement par gravité. Étendre la tuyauterie d'entrée dans le réservoir de 1 à 3 pouces pour s'assurer qu'elle ne causera pas d'interférence avec le fonctionnement adéquat du flotteur. S'assurer que la tuyauterie d'entrée est coupée à un angle où elle pénètre dans le réservoir.
- La tuyauterie de sortie doit être constituée d'une tubulure flexible fixée avec un collier de boau (non fourni) ou un tuyau (3/8 po, diamètre interne maximum, afin de prévenir un excès de reflux vers l'unité). À partir de l'unité de condensats, étendre la tuyauterie de refoulement aussi droit et élevé que nécessaire. Ne pas étendre cette ligne au-dessus de la tête/GPH du modèle particulier en cours d'installation. De ce point élevé, incliner la conduite de refoulement légèrement vers le bas à un point au-dessus de la zone de vidange; puis tourner vers le bas et étendre à un point audessous ou approximativement au niveau de la partie inférieure de l'unité de condensats. Ceci donnera un effet de siphonnement qui permettra d'améliorer l'efficacité de l'unité de condensats et qui, dans la plupart des cas, éliminera la nécessité d'un clapet antiretour. S'il n'est pas possible d'incliner la conduite de refoulement vers le bas, faire une trappe en « U » inversé directement au-dessus de la pompe à son point le plus élevé.



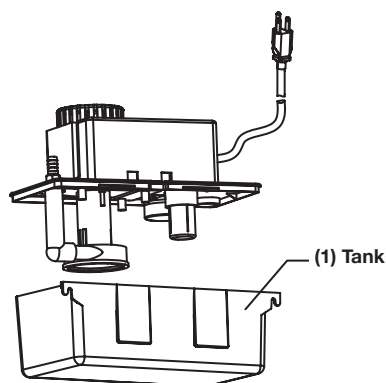
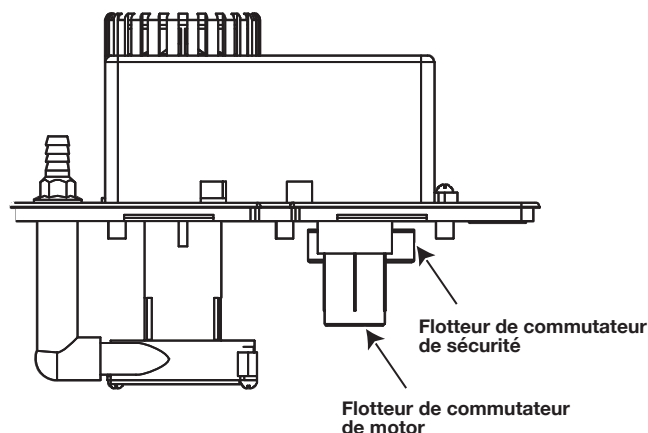
### ENTRETIEN ET NETTOYAGE

**⚠ ADVERTISSEMENT** S'assurer que la pompe est débranchée de la source d'alimentation avant d'effectuer l'entretien ou retirer un composant.

- S'assurer que le flotteur se déplace librement et le nettoyer si nécessaire.
- Nettoyer le réservoir avec de l'eau chaude et du savon doux.
- Vérifier la tuyauterie d'entrée et de sortie. Nettoyer si nécessaire. S'assurer qu'il n'y a pas de nœuds dans la conduite qui aurait pour effet d'entraver le débit.

### TEST DE L'INSTALLATION DE LA POMPE RACCORDEMENT DE LA TUYAUTERIE

- Remettre le courant.
- Retirer l'ensemble de couvercle de moteur/réservoir et le maintenir à niveau.
- Tester le commutateur du moteur en augmentant le flotteur du commutateur du moteur avec un doigt. Le moteur devrait se mettre en marche juste avant que le flotteur contacte le couvercle.
- Tester le commutateur de sécurité en soulevant le flotteur de commutateur de sécurité avec un doigt. Le commutateur de sécurité devrait s'activer avant que le flotteur contacte le couvercle.
- Replacer l'ensemble de couvercle de moteur/réservoir sur le réservoir.



## GARANTIE

### Conservez la facture d'achat d'origine pour la garantie d'admissibilité

#### La Garantie Limitée

Le fabricant garantit à l'acheteur original ( «Acheteur» ou «Vous» ) que ses produits sont exempts de défauts de matériaux et de fabrication pour une période de douzième (12) mois à compter de la date de l'achat par le consommateur. Si, dans les douzième (12) mois à compter de l'achat au détail original, tout produit s'avère défectueux, il doit être réparé ou remplacé, au choix du fabricant, dépend des modalités et conditions énoncées dans les présentes. Notez que cette garantie limitée s'applique aux défauts de fabrication seulement et non à l'usure normale. Tous les appareils mécaniques ont besoin de pièces et de service périodiques pour marcher le puit. Cette garantie limitée ne couvre pas les réparations quand l'usure normale a épuisé la durée d'une partie ou de l'équipement..

L'étiquette facture d'achat et la garantie du produit d'origine des informations sont nécessaires pour déterminer l'admissibilité garantie. L'admissibilité est basée sur la date d'achat ou d'un produit d'origine - pas la date de remplacement sous la garantie. La garantie est limitée à la réparation ou le remplacement du produit acheté d'origine seulement, pas le produit de remplacement (c'est à dire le remplacement d'une garantie autorisé par achat).

L'acheteur paie tout retrait, l'installation, la main-d'œuvre, le transport et les frais accessoires.

Les réclamations faites sous la garantie seront faites en retournant le produit au magasin de détail où il a été acheté ou à l'usine immédiatement après la découverte ou tout défaut allégué. Le fabricant prendra alors les mesures correctives aussi rapidement qu'il est raisonnablement possible. Aucune demande de service ne sera acceptée si elle est reçue plus de 30 jours après l'expiration de la garantie. La garantie n'est pas transférable et ne s'applique pas aux produits utilisés dans des applications commerciales / de location.

#### Les termes et les conditions généraux; Les limitations de recours

Vous devez payer tous les travaux et les charges nécessaires au remplacement du produit couvert par cette garantie.

Cette garantie ne s'applique pas à ce qui suit: (1) les actes de Dieu; (2) les produits qui, dans le seul jugement de fabricant, ont fait l'objet de négligence, d'abus, d'un accident, une mauvaise utilisation, l'altération ou la modification; (3) les défaillances dues à une mauvaise installation, l'exploitation, l'entretien ou le stockage; (4) l'application, l'utilisation, ou le service atypique ou non approuvé; (5) les défaillances causées par la corrosion, la rouille ou d'autres matières étrangères dans le système, ou le fonctionnement à des pressions supérieures à la limite maximale recommandée.

Cette garantie définit la seule obligation du fabricant et le recours exclusif de l'acheteur des produits défectueux.

Le fabricant ne peut être tenu responsable des dommages indirects, accessoires, ou continent que ce soit. Les précédentes garanties limitée sont exclusives et au lieu de toutes les autres garanties expresses et implicites, y compris mais non limité aux garanties implicites de qualité marchande et d'adéquation à un usage particulier. Les précédentes garanties limitée ne doivent pas s'étendre au-delà de la durée prévue aux présentes.

Certains états ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou consécutifs ou les limitations limitations sur la durée d'une garantie implicite, de sorte que les limitations ou les exclusions ci-dessus peuvent ne pas vous concerner. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un État à l'autre.



1899 Cottage Street, Ashland, Ohio 44805

Téléphonez: 1-877-326-3561

Fax: 1-877-326-1994

[www.ecofloproducts.com](http://www.ecofloproducts.com)



# Manual del usuario

# Bomba de Utilidad

# Condensada



Modelo: CDSP-20

## TABLA DE CONTENIDO

|                         |         |
|-------------------------|---------|
| Seguridad General ..... | 12      |
| Especificaciones. ....  | 13      |
| Instalación. ....       | 13 & 14 |
| Garantía. ....          | 15      |



## Antes de empezar

Una bomba de sumidero es un dispositivo eléctrico diseñado para funcionar en ambientes húmedos inherentemente.

## SIEMPRE USE EXTREMA PRECAUCION

Al instalar o mantener este producto!

**Necesita ayuda:** Llame a 1-877-326-3561 para asistencia;

No regrese a la tienda

### SEGURIDAD GENERAL

**Las etiquetas de seguridad importantes**  
**Instrucciones de seguridad** *Lea y siga cuidadosamente todas las instrucciones de seguridad en este manual y en la bomba.*

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES - Este manual contiene instrucciones importantes que deben seguirse durante la instalación, operación y mantenimiento del producto. Guarde este manual para referencia en el futuro.

 Este es el símbolo de alerta de seguridad. Cuando vea este símbolo en su bomba o en este manual, busque una de las siguientes palabras de señal y esté alerta a la posibilidad de lesiones personales!

 **PELIGRO** indica un peligro que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.

 **ADVERTENCIA** indica un peligro que, si no se evita, podría causar la muerte o lesiones graves.

 **PRECAUCION** indica un riesgo que, si no puede evitarse, puede provocar lesiones leves o moderadas.

**AVISO** indica prácticas no relacionadas con lesiones personales. Mantenga las etiquetas de seguridad en buenas condiciones. Reemplazar las etiquetas de seguridad faltantes o dañados

#### Seguridad General

 **PRECAUCION** Riesgo de quemaduras. Notoque un motor en funcionamiento. Los motores son defirmado para funcionar a altas temperaturas. Para evitar quemaduras al reparar la bomba, deje que se enfríe durante 20 minutos después de apagado antes de manejar.

No permita que la bomba o cualquier componente del sistema se congelen.

Para ello, se anulará la garantía.

Bombee agua solamente con esta bomba.

Inspeccione periódicamente la bomba y los componentes del sistema.

Use gafas de seguridad en todo momento cuando trabaje con bombas.

 **ADVERTENCIA** Riesgo de explosión. Cuerpo de la bomba puede explotar si se utiliza como una bomba de refuerzo.

# PRE-INSTALACIÓN

## ANTES DE USAR

Examine la bomba y todas las piezas para asegurarse de que ninguna pieza está dañada. Si cualquier pieza de la bomba parece dañada, no use la bomba y contacte 1 877 326-3561 para ayuda.

## USO PREVISTO

Su bomba de condensado está diseñada como una bomba de condensado automática de extracción sate para que el agua gotee a una bobina de evaporación de aire acondicionado. La bomba se controla por un mecanismo de flotador / interruptor que activa automáticamente la bomba cuando 2-1 / 4 "de agua se acumula en el tanque y la apaga automáticamente cuando el drenaje del tanque está aproximadamente 1-1 / 4 ".

## ESPECIFICACIONES & RENDIMIENTO

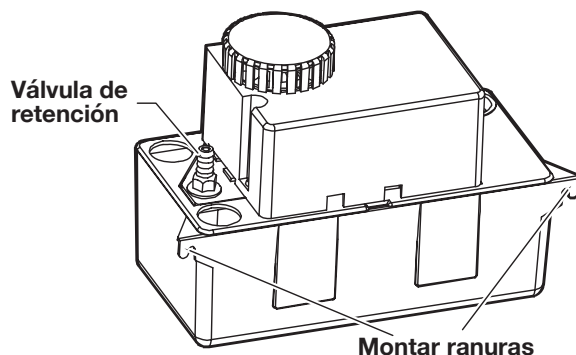
| Modelo  | HP   | Voltaje | Amps | GPH de agua @ Pies total de elevación |       |        |        | Max. Elevación |
|---------|------|---------|------|---------------------------------------|-------|--------|--------|----------------|
|         |      |         |      | 0 ft.                                 | 5 ft. | 10 ft. | 15 ft. |                |
| CDSP-20 | 1/12 | 115     | 1.5  | 100                                   | 83    | 67     | 42     | 18 ft.         |

# INSTALACIÓN

## MONTAJE DE LA BOMBA

**ADVERTENCIA** No instale esta bomba de manera que se someta a salpicaduras o rociado.

El tanque tiene dos ranuras previstas para montar la unidad. Las ranuras están situadas en los extremos del tanque. La unidad debe montarse en el lado de la unidad de aire acondicionado o una pared cercana. La bomba debe estar nivelada y la entrada debe estar por debajo del drenaje de la bobina. Tubos conductores no son compatibles con el carcasa de plástico de la bomba.



## REALIZAR LAS CONEXIONES ELÉCTRICAS

**ADVERTENCIA** Desconecte la corriente eléctrica en la caja de fusibles antes de realizar cualquier conexión. Todo el cableado debe cumplir con los códigos locales.

**TENSIÓN DE LÍNEA:** Conecte el cable de alimentación a la tensión de línea especificada en el motor y la placa de identificación. El cable de alimentación debe estar conectado a una fuente constante de energía (no un ventilador u otro dispositivo que funcione de forma intermitente).

Si el cable de alimentación no tiene enchufe, el cableado es lo siguiente: verde (o amarillo / verde) - suelo. Negro (o marrón) - línea. Y negro (o azul) - neutro.

## ANTES DE INSTALAR LA BOMBA

Antes de instalar la bomba, deje que el aire acondicionado ocurra cíclicamente varias veces, acumulando condensado en un recipiente aparte para ayudar a eliminar los aceites residuales que puedan haber quedado en el sistema.

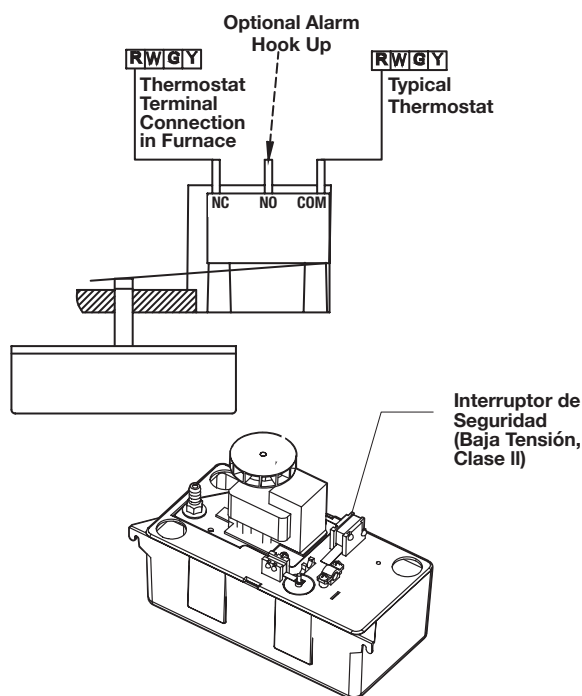
## MATERIALES NECESARIOS (NO INCLUIDO)

Antes de usar esta bomba, asegúrese de tener los siguientes elementos: Gafas de seguridad, destornillador Philips, nivel, al menos dos tornillos (para montaje de pared o de tratamiento de aire solamente), anclajes de pared (para pared solamente), abrazadera de manguera 1/2 ".

**INTERRUPTOR DE SEGURIDAD:** Conecte el interruptor de desbordamiento de seguridad al circuito de baja tensión de clase II. Para controlar un circuito termostático, las conexiones COM y NO del interruptor de seguridad deben ser conectadas en serie con el circuito de termostato de baja tensión para apagar la calefacción / el circuito AC.

Los contactos del interruptor COM y NC se pueden usar para accionar un circuito de alarma de baja tensión (conectados en serie) si el sistema de calefacción / refrigeración no puede ser interrumpido. El interruptor de seguridad viene de fábrica con cables conectados a los terminales del interruptor COM y NO.

Si el fusible se utiliza en las unidades de 230 V, utilice un fusible de 1,0 amperio.

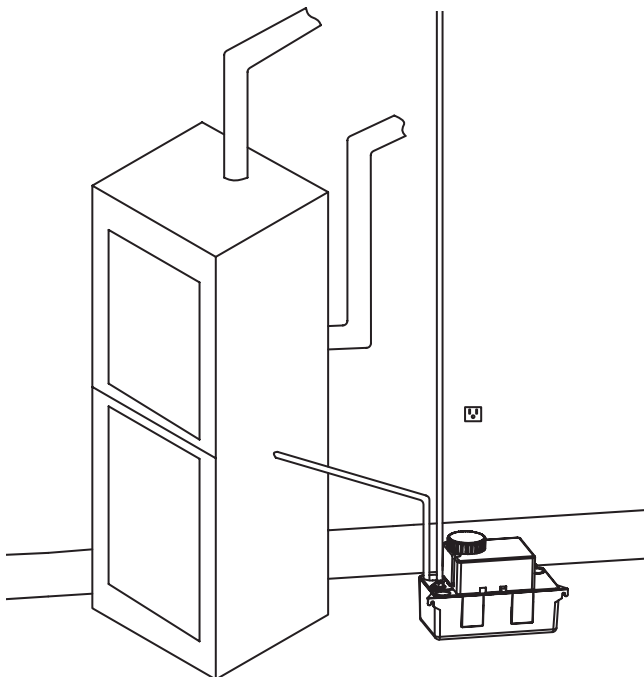


Para piezas o asistencia, llame a ECO-FLO Servicio al Cliente al 1-877 326-3561

## INSTALACIÓN continuada

### CONECTAR LA BOMBA

- Ejecute tubo flexible o tubería del drenaje del evaporador en una de las tres entradas de la bomba. Asegúrese de que la tubería de entrada está inclinada hacia abajo para permitir el flujo por gravedad. Extienda la tubería de entrada en el tanque de 1 a 3 pulgadas para asegurar que no va a interferir con el funcionamiento correcto del flotador. Asegúrese de que la tubería de entrada se corta en un ángulo donde entra en el tanque.
- La tubería de salida debe ser tubo flexible asegurado con una abrazadera de manguera (no incluido) o tubería (3/8, máximo I.D. para evitar el flujo excesivo de nuevo a la unidad). Desde la unidad de condensación, extienda la tubería de descarga hacia arriba tan alto como sea necesario. No extienda esta línea por encima de la cabeza / GPH del modelo en particular que se está instalando.  
A partir de este punto alto, baje la línea de descarga levemente a un punto por encima de la zona de drenaje; luego apague y extienda a un punto por debajo o aproximadamente al nivel de la parte inferior de la unidad de condensación. Eso dará un efecto de sifón que mejorará la eficiencia de la unidad de condensación y en la mayoría de los casos, quitará la necesidad de una válvula de retención.  
Si no es posible bajar la línea de descarga, haga una tampa invertida "U" directamente encima de la bomba en el punto más alto.



### CUIDADO Y LIMPIEZA

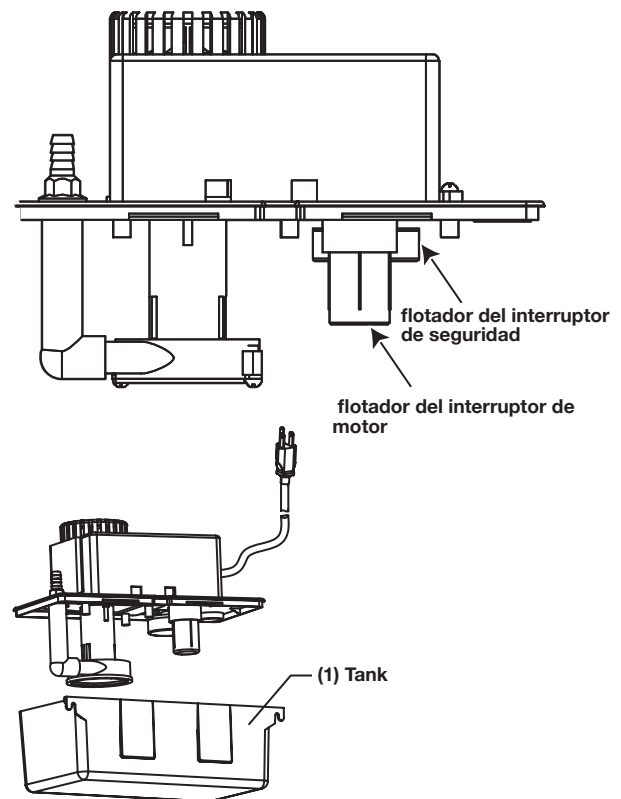


**ADVERTENCIA** Asegúrese de que la bomba está desconectada de la fuente de alimentación antes de intentar reparar o quitar cualquier componente.

- Asegúrese de que los flotadores se mueven libremente y que se limpian cuando sea necesario.
- Limpie el tanque (1) con agua tibia y jabón suave.
- Compruebe las tuberías de entrada y salida. Limpie si es necesario. Asegúrese de que no haya torceduras en la línea que puede impedir el flujo.

### PROBAR LA INSTALACIÓN DE LA BOMBA

- Conecte la alimentación.
- Retire el conjunto de la cubierta del motor / tanque y mantenga el nivel.
- Pruebe el interruptor del motor elevando el flotador del interruptor del motor con un dedo. El motor debe encenderse justo antes de que el flotador toque la cubierta.
- Pruebe el interruptor de seguridad elevando el flotador del interruptor de seguridad con un dedo. El interruptor de seguridad debe activar antes de que el flotador toque la cubierta.
- Reemplace el conjunto de la cubierta del motor / tanque en el tanque..



# GARANTÍA

## Guarde el recibo original para Garantía de Elegibilidad

### Garantía Limitada

El fabricante garantiza al comprador original ("Comprador" o "Usted") que sus productos están libres de defectos de material y mano de obra durante un periodo de doce (12) meses desde la fecha de la compra original. Si, dentro de los doce (12) meses a partir de la compra del consumidor original, cualquiera de los productos demostrara estar defectuoso, el mismo será reparado o reemplazado, a opción del fabricante, sujeto a los términos y condiciones establecidos en este documento. Tenga en cuenta que esta garantía limitada se aplica a la fabricación y no defectos de desgaste normal.

Todos los legados mecánicos necesitan periódicamente repuestos y servicio para rendir bien. Esta garantía limitada no cubre la reparación cuando el uso normal haya agotado la vida útil de una pieza concreta del equipo.

La etiqueta de información del recibo de compra y la garantía del producto original, se requieren para determinar la elegibilidad de la garantía. La elegibilidad se basa en la fecha de compra o producto original - no la fecha de la sustitución de la garantía. La garantía está limitada a la reparación o sustitución del producto adquirido original solamente, no producto de reemplazo (es decir, una garantía de sustitución permitido por compra).

El comprador paga todos remoción, instalación, mano de obra, transporte, y gastos imprevistos.

Reclamaciones bajo esta garantía serán efectuados mediante la devolución del producto al punto de venta donde lo adquirió o a la fábrica inmediatamente después del descubrimiento o cualquier supuesto defecto. Fabricante tomará luego la acción correctiva tan pronto como sea razonablemente posible. No se aceptarán solicitudes de servicio si se recibe más de 30 días después del vencimiento de la garantía. La garantía no es transferible y no se aplica a productos usados en aplicaciones comerciales / alquiler.

### Términos y Condiciones Generales; Limitaciones de los Remedios

Usted debe pagar todo el trabajo y cargas necesarias envío para reemplazar el producto cubierto por esta garantía. Esta garantía no se aplica a lo siguiente: (1) los actos de Dios; (2) los productos que, a juicio exclusivo del fabricante, han sido objeto de negligencia, abuso, accidente, mala aplicación, manipulación o alteración; (3) los fallos debidos a la instalación, operación, mantenimiento o almacenamiento; (4) la aplicación atípica o no aprobado, uso o servicio; (5) fallas causadas por corrosión, oxidación u otros elementos extraños en el sistema, o funcionamiento a presión por encima del máximo recomendado.

Esta garantía establece la única obligación del fabricante y el único recurso del comprador por productos defectuosos.

FABRICANTE NO SE HACE RESPONSABLE POR CUALQUIER DAÑO CONSECUENTE, INCIDENTAL O CONTINGENTE. LAS GARANTÍAS ANTERIORES LIMITADA SON EXCLUSIVOS Y EN LUGAR DE TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO PERO NO LIMITADO A LAS GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN Y APTITUD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR. EL PRECEDENTE GARANTÍA NO SE EXTIENDE MÁS ALLÁ DE LA DURACIÓN SE INDICA.

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños o limitaciones incidentales o consecuentes en la duración de una garantía implícita, por lo que las limitaciones o exclusiones anteriores no se apliquen a usted. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y usted también puede tener otros derechos que varían de estado a estado.



1899 Cottage Street, Ashland, Ohio 44805  
Teléfono: 1-877-326-3561  
Fax: 1-877-326-1994  
[www.ecofloproducts.com](http://www.ecofloproducts.com)